

K.O.vid21 #06

## Bridging the Gap



Is the dichotomy of the pandemic a golden argony ?

Gaps in society, divisions in the family, ruptures caused by rigid ideologies are signs of the present, signs of the times.

Can art bridge gaps, fissures, ruptures?

Can art bring about the opposite of polarisation?

Where do the possibilities of art end and where do they begin?



*To bridge the rift and the division means to stand with courage to the truth and means to accept courageously other opinions & unfamiliar situations. Only in this way can harmony arise or be maintained. Inner contentment, that is inner peace is necessary to pass it on and to give it to others...*

***If peace were in us, peace would be around us. - As inside so outside, as above so below...***

*We Central Europeans got to know the opposite again very clearly the last two years, I don't have to go into it here, everyone in the German-speaking area has experienced it on their own body... The Swedes rather less, because in Sweden the media & the politics trusted in the reason and responsibility of each individual.*

***Aktio = Reaktio.***

***The Swedes were from the beginning & generally much more mindful.***

*Probably it is first of all the children who had to suffer the most because of the political measures. Not only in Austria, but especially in the third world. Child psychologists in Europe are currently booked up for 3-4 months (assembly line work) and the 3rd world has been cut off from the supply. I remember to have read in the spring 2020 of monthly far over hundred thousand additional deaths, not only because of malnutrition, but also because of missing medicines. In the newspaper ZEIT and on the webpage of the Bayerischer Rundfunk you can also read about it. Of course, the lockdowns do not fight the causes of flight, but rather increase them... this was seen, for example, in the countless day laborers in India, who all left the big cities at the same time and had to wait up to three days for a bus to take them to the country. I would like to mention here also the current, broadly put on study over the "use" of Lockdowns, the Johns Hopkins University only very briefly, most of you know yes which it concerns and which proves the study.*

*By the invitation of Mag. Marlene Elvira Steinz, to the exhibition in Steyr, I recognized the ideal possibility to work charitably also here and to let people participate in a special way.*

*So I combine the idea with the pigeons with the project of my watercolor hearts and shall now continue through Bridging the Gap in Austria. The drawing as a file with the contours of the doves, is also available to everyone to reproduce this, for example, to let your children color the doves and these to kindergartens & elementary schools, or schools in general to forward, so that they can be colored by children, or redesigned, because any creative engagement with the theme of courage & civil courage, etc. is important and serves the peace project. You will find a file in good quality for copying on the following pages.*

*The painting to be auctioned is thus framed by 1000 watercolor hearts, which may be taken & used for a small donation to named certified aid organizations by visitors of the exhibition, who are courageous and willing to end their personal division in society, which has arisen, for example, due to a disagreement or dispute regarding vaccination or current measures in general, to reconcile with a friend, a family member, work colleagues, etc..*

*So everyone is invited to take one or more hearts of his choice against a suitable donation from the wall to give away as a sign of reconciliation, to possibly build a conversation, to apologize and to bring peace, as well as harmony... Each watercolor heart is individual from the color gradient and its structure, just like every human heart... and everyone should decide for himself what peace is worth to him.*

**Looks and also gestures or gifts often say more than a thousand words**

*Part of the proceeds will be donated to the certified aid organisation handinhand / Prajnana Mission, as well as to a certified child protection agency or a child psychiatric clinic in Austria.*



Friedenstaube, Friedensblinde & Friedensstumme sitzend auf einem feigen Ast  
( Peace dove/Peace deaf, peace blind & peace mute sitting on a cowardly branch )

Explanation of the pun: taub = deaf & Taube = Dove feige = cowardly & Feige = Fig

Oil on Canvas 70 / 90 cm

1000 watercolor hearts

watercolor on paper each ca. 8 / 8 cm

Dimensions total ca. 300 / 360 cm ( variable )



Friedenstaube, Friedensblinde & Friedensstumme sitzend auf einem feigenAst

**Explanation of the pun:**

( Peace dove/Peace deaf, peace blind & peace mute sitting on a cowardly branch )

taub = **deaf** & Taube = **Dove**      feige = **cowardly** & Feige = **Fig**





NEWSLETTER ANMELDUNG BITTE KLICKEN.



### Hand In Hand - USA

710 St. Josephs Drive  
Oak Brook, Illinois 60523  
Phone: 630.323.2376

Email: [handinhand@handinhandusa.org](mailto:handinhand@handinhandusa.org)  
Website: [www.HandinHandUSA.org](http://www.HandinHandUSA.org)

### Hand In Hand - Europe

Organisation für humanitäre Hilfe  
ZVR: 622986022  
A-1120 Wien  
Pohlgasse 10/4/7  
Fon: 0043(0)650 / 702 60 50  
Email: [secretary@handinhand.at](mailto:secretary@handinhand.at)  
Website: [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)

### Hand in Hand

Hand in Hand, a non-profit charitable organization, was founded by a group of spiritually oriented people in 2000 in Vienna, Austria, to provide humanitarian aid in the state of Odisha after the devastation caused by the super cyclone in 1999, the drought and famine in 2000, and the severe magnitude of the flood in 2001. Hand in Hand's concerns have since broadened to encompass school education, professional training, social service and healthcare in the poorest regions of India as well as medical check ups, child, youth and family welfare programs together with the provision of care for the aged, sick, and the physically challenged.

The organization's active role in providing support for charitable causes led to the creation of a sister organization in the USA, Hand in Hand USA, in 2001. Hand in Hand (Europe and USA) continues to support these projects through generous donations and sponsorship of its projects such as the "Sponsor a child" initiative at Hariharananda Balashram.

The founders of Hand in Hand came from many walks of life, but shared a common bond with the love and joy found in meditation. They differed in race, nationality, religious persuasion, professional training, economic status, and age, but were commonly united in a desire to selflessly aid those who were less fortunate.

The goal of Hand in Hand is to provide financial support to other charitable organizations who carry out humanitarian aid projects focused on education, professional training, social service, and health care, as well as medical checkups, child, youth and family welfare programs, and care for the aged, sick, and disabled. Hand in Hand's first undertaking was to respond to the tremendous need for humanitarian aid in Odisha, India that was caused by the super cyclone in 1999, the drought and famine in 2000, and the catastrophic floods of 2001. Hand in Hand supported relief efforts carried out by [Prajnana Mission](#) in the wake of these disasters.

The tireless efforts of the many dedicated volunteers of organizations such as Prajnana Mission, combined with your generous support, enable us to selflessly serve the impoverished and the disadvantaged, hand in hand.

### Hand In Hand - Europe

Organisation für humanitäre Hilfe  
ZVR: 622986022  
A-1120 Wien  
Pohlgasse 10/4/7  
Fon : 0043(0)650 / 702 60 50  
Email: [secretary@handinhand.at](mailto:secretary@handinhand.at)  
Website: [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)

Deutschland

STIFTUNG 'Hand in Hand' DEUTSCHLAND

Bank für Sozialwirtschaft

IBAN: DE37 7002 0500 3750 9300 93

BIC: BFSWDE33MUE

Spendenabsetzbarkeit!

K.O.vid21 #06

## Bridging the Gap

**K.O.vid21**  
Rathausgalerie Steyr

Ist die Dichotomie der Pandemie eine goldene Argonie?

Klüfte in der Gesellschaft, Spaltungen in der Familie, Brüche durch starre Ideologien sind die Zeichen der Gegenwart, die Zeichen der Zeit...

Kann Kunst Klüfte, Spalten, Brüche überbrücken?

Kann Kunst das Gegenteil von Polarisierung bewirken?

Wo enden die Möglichkeiten der Kunst und wo beginnen sie?



*Den Riss und die Spaltung zu überbrücken, bedeutet mit Mut zur Wahrheit zu stehen und bedeutet mutig andere Meinungen & ungewohnte Situationen zu akzeptieren. Nur so kann Harmonie entstehen, oder aufrecht erhalten werden. Innere Zufriedenheit, also innerer Frieden ist nötig, um diesen weiter zu vermitteln und weiter zu geben...*

**Wäre Frieden in uns, wäre Frieden um uns rum. - Wie innen so aussen, wie oben so unten...**

*Das Gegenteil lernten wir Mitteleuropäer ja wiederum sehr deutlich die letzten zwei Jahre kennen, darauf muss ich hier nicht mehr eingehen, jeder im deutschsprachigen Raum hat es am eigenen Leib erfahren... Die Schweden eher weniger, denn in Schweden vertrauten die Medien & die Politik auf die Vernunft und Verantwortung jedes Einzelnen.*

**Aktio = Reaktio.**

**Die Schweden waren von Anfang an & allgemein viel Achtsamer.**

*Wohl sind es in erster Linie die Kinder, welche aufgrund der politischen Maßnahmen am Meisten leiden mussten. Nicht nur in Österreich, sondern vor allem in der dritten Welt. Kinderpsychologen sind in Europa derzeit ca. 3-4 Monate ausgebucht (Fließbandarbeit) und die 3. Welt wurde von der Versorgung abgeschnitten. Ich erinnere mich, im Frühling 2020 von Monatlich weit über hunderttausend zusätzlicher Todesfälle gelesen zu haben, nicht nur wegen Unterernährung, sondern auch aufgrund von fehlenden Medikamenten. In der ZEIT und auf der webpage des Bayerischen Rundfunks kann man auch davon lesen. Durch die Lockdowns werden natürlich auch die Fluchtursachen keinesfalls bekämpft, sondern verstärkt... das sah man z.B. an den unzähligen Tagelöhnern in Indien, welche alle gleichzeitig die Großstädte verließen und bis zu drei Tage auf einen Bus warten mussten, der sie aufs Land brachte. Ich möchte hier auch die aktuelle, breit angelegte Studie über den „Nutzen“ von Lockdowns, der Johns Hopkins Universität nur ganz kurz erwähnen, die Meisten von Euch wissen ja worum es geht und was die Studie belegt.*

*Durch die Einladung von Frau Mag. Elvira Steinz, zur Ausstellung in Steyr, erkannte ich die ideale Möglichkeit, auch hier karitativ zu arbeiten und Menschen auf eine besondere Weise daran teilhaben zu lassen.*

*Die Idee mit den Tauben vereine ich also mit dem Projekt meiner Aquarellherzen und soll nun über Bridging the Gap in Österreich weiter laufen. Die Zeichnung als Datei mit den Konturen der Tauben, steht nun auch jeden zur Verfügung, um diese zu vervielfältigen, um z.B. Eure Kinder die Tauben ausmalen zu lassen und diese an Kindergärten & Grundschulen, oder Schulen allgemein weiter zu leiten, damit sie von Kindern ausgemalt, oder umgestaltet werden können, denn jede kreative Auseinandersetzung mit dem Thema Mut & Zivilcourage etc. ist wichtig und dient dem Friedensprojekt. Eine Datei in guter Qualität für die Vervielfältigung dazu, findet Ihr auch auf den folgenden Seiten.*

*Das zu versteigernde Gemälde wird also von 1000 Aquarellherzen umrahmt, welche gegen eine kleine Spende an genannte zertifizierte Hilfsorganisationen von Besuchern der Ausstellung abgenommen & verwendet werden dürfen, welche Mut und Willens sind, ihre persönliche Spaltung in der Gesellschaft zu beenden, die z.B. durch eine Meinungsverschiedenheit oder Streit bzgl. Impfung oder aktuelle Maßnahmen im Allgemeinen entstanden ist, um sich mit einem Freund, einem Familienmitglied, Arbeitskollegen usw. zu versöhnen.*

*Jeder ist also eingeladen, ein oder mehrere Herzen seiner Wahl gegen eine passende Spende von der Wand zu nehmen, um dieses als Zeichen der Versöhnung zu verschenken, um evtl. ein Gespräch aufzubauen, um sich zu entschuldigen und Frieden, sowie Harmonie zu stiften... Jedes Aquarellherz ist vom Farbverlauf und seiner Struktur individuell, ebenso wie jedes menschliche Herz... und jeder soll selbst entscheiden, was ihm der Frieden wert ist.*



**Blicke und auch Gesten oder Geschenke sagen oft mehr als tausend Worte**

*Der Erlös soll zu einem Teil an die zertifizierte Hilfsorganisation handinhand / Prajnana Mission, sowie an einen zertifizierten Kinderschutzbund oder an eine Kinderpsychiatrie in Österreich gespendet werden.*



Friedenstaube, Friedensblinde & Friedensstumme sitzend auf einem feigenAst

Öl auf Leinwand (polychrom) 70 / 90 cm

1000 Aquarellherzen

Aquarell auf Papier je ca. 8 / 8 cm

Maße total ca. 300 / 360 cm (variabel)

[www.lichtwabe.de](http://www.lichtwabe.de)



Friedenstaube, Friedensblinde & Friedensstumme sitzend auf einem feigenAst





**HAND IN HAND**  
ONE DROP CAN  
MAKE A DIFFERENCE



NEWSLETTER ANMELDUNG BITTE KLICKEN.



### Hand In Hand - USA

710 St. Josephs Drive  
Oak Brook, Illinois 60523  
Phone: 630.323.2376

Email: [handinhand@handinhandusa.org](mailto:handinhand@handinhandusa.org)  
Website: [www.HandInHandUSA.org](http://www.HandInHandUSA.org)

### Hand In Hand - Europe

Organisation für humanitäre Hilfe  
ZVR: 622986022  
A-1120 Wien  
Pohlgasse 10/4/7  
Fon: 0043(0)650 / 702 60 50  
Email: [secretary@handinhand.at](mailto:secretary@handinhand.at)  
Website: [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)

## Hand in Hand

Hand in Hand, a non-profit charitable organization, was founded by a group of spiritually oriented people in 2000 in Vienna, Austria, to provide humanitarian aid in the state of Odisha after the devastation caused by the super cyclone in 1999, the drought and famine in 2000, and the severe magnitude of the flood in 2001. Hand in Hand's concerns have since broadened to encompass school education, professional training, social service and healthcare in the poorest regions of India as well as medical check ups, child, youth and family welfare programs together with the provision of care for the aged, sick, and the physically challenged.

The organization's active role in providing support for charitable causes led to the creation of a sister organization in the USA, Hand in Hand USA, in 2001. Hand in Hand (Europe and USA) continues to support these projects through generous donations and sponsorship of its projects such as the "Sponsor a child" initiative at Hariharananda Balashram.

The founders of Hand in Hand came from many walks of life, but shared a common bond with the love and joy found in meditation. They differed in race, nationality, religious persuasion, professional training, economic status, and age, but were commonly united in a desire to selflessly aid those who were less fortunate.

The goal of Hand in Hand is to provide financial support to other charitable organizations who carry out humanitarian aid projects focused on education, professional training, social service, and health care, as well as medical checkups, child, youth and family welfare programs, and care for the aged, sick, and disabled. Hand in Hand's first undertaking was to respond to the tremendous need for humanitarian aid in Odisha, India that was caused by the super cyclone in 1999, the drought and famine in 2000, and the catastrophic floods of 2001. Hand in Hand supported relief efforts carried out by [Prajnana Mission](#) in the wake of these disasters.

The tireless efforts of the many dedicated volunteers of organizations such as Prajnana Mission, combined with your generous support, enable us to selflessly serve the impoverished and the disadvantaged, hand in hand.

## Hand In Hand - Europe

Organisation für humanitäre Hilfe

ZVR: 622986022  
A-1120 Wien  
Pohlgasse 10/4/7

Fon: 0043(0)650 / 702 60 50  
Email: [secretary@handinhand.at](mailto:secretary@handinhand.at)  
Website: [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)

Deutschland

STIFTUNG 'Hand in Hand' DEUTSCHLAND

Bank für Sozialwirtschaft

IBAN: DE37 7002 0500 3750 9300 93

BIC: BFSWDE33MUE

Spendenabsetzbarkeit!

K.O.vid21 #06

## Bridging the Gap



La dyctomie de la pandémie est-elle une « argonie » dorée ?

Les fissures dans la société, les divisions au sein de la famille, les ruptures, dûes à des idéologies rigides sont des signes du présent, des signes du temps.

L'art peut-il combler ces fissures, ces fractures ?

L'art peut-il provoquer le contraire de la polarisation ?

Où s'arrêtent et où commencent les possibilités de l'art ?



Comblen le fossé et la division signifie s'en tenir à la vérité avec courage et accepter avec courage, d'autres opinions et des situations inhabituelles. Ce n'est qu'ainsi que l'harmonie peut naître ou être maintenue. La satisfaction intérieure, c'est-à-dire la paix intérieure, est nécessaire pour la transmettre et la partager...

**Si la paix était en nous, la paix serait autour de nous.  
À l'intérieur comme à l'extérieur, en haut comme en bas...**

Nous, Européens centraux, avons une fois de plus fait l'expérience du contraire ces deux dernières années, je n'ai pas besoin d'y revenir ici, tout le monde dans les pays germanophones l'a appris à ses dépens... Les Suédois un peu moins, car en Suède, les médias et la politique ont fait confiance au bon sens et à la responsabilité de chacun.

**Action = Réaction**

**Les Suédois ont été beaucoup plus attentifs dès le début et en général.**

Ce sont les enfants qui ont le plus souffert des mesures politiques. Pas seulement en Autriche, mais surtout dans le tiers monde. En Europe, les psychologues pour enfants sont actuellement occupés pour environ 3 à 4 mois (travail à la chaîne) et le tiers-monde a été coupé de l'approvisionnement. Je me souviens avoir lu au printemps 2020 que plus de cent mille décès supplémentaires étaient enregistrés chaque mois, non seulement en raison de la malnutrition, mais aussi du manque de médicaments. On peut également lire ces informations dans le ZEIT et sur le site web de la radio bavaroise. Les confinements ne combattent en aucun cas les causes de l'exode, mais les renforcent... on l'a vu par exemple avec les innombrables travailleurs journaliers en Inde, qui ont tous quitté les grandes villes en même temps et ont dû attendre jusqu'à trois jours un bus qui les emmenait à la campagne. Je voudrais également mentionner brièvement l'étude actuelle de grande envergure sur les "avantages" des confinements, réalisée par l'université Johns Hopkins, car la plupart d'entre vous savent de quoi il s'agit et ce que l'étude démontre.

L'invitation de Marlene Elvira Steinz à l'exposition de Steyr m'a donné l'occasion idéale de faire du travail caritatif ici aussi et de faire participer les gens d'une manière particulière.

Je combine donc l'idée des colombes avec le projet de mes cœurs à l'aquarelle, qui doit maintenant se poursuivre en Autriche via « Bridging the Gap ». Le dessin sous forme de fichier de haute qualité avec les contours des colombes est ensuite à la disposition de chacun pour le reproduire, par exemple pour faire colorier les colombes par vos enfants et les transmettre aux écoles maternelles et primaires ou aux écoles en général pour qu'elles soient colorées ou transformées par les enfants, car toute réflexion créative sur le thème du courage et du courage civique etc. est importante et sert le projet de paix. Vous trouverez également un fichier de bonne qualité pour la reproduction sur les pages suivantes.

Le tableau mis aux enchères sera donc encadré de 1000 cœurs d'aquarelle qui pourront être retirés et utilisés par les visiteurs de l'exposition qui ont le courage et la volonté de mettre fin à leur division personnelle dans la société, qui est née par exemple d'un désaccord ou d'une dispute concernant la vaccination ou les mesures actuelles en général, pour se réconcilier avec un ami, un membre de la famille, un collègue de travail, etc. moyennant un petit don aux organisations humanitaires certifiées et mentionnées.

Chacun est donc invité à prendre un ou plusieurs cœurs de son choix sur le mur, contre un don approprié, pour l'offrir en signe de réconciliation, afin d'éventuellement établir une conversation, pour s'excuser et pour créer la paix et l'harmonie... Chaque cœur à l'aquarelle est individuel par son dégradé de couleurs et sa structure, tout comme chaque cœur humain... et chacun doit décider lui-même ce que la paix vaut pour lui.

**Les regards, mais aussi les gestes ou les cadeaux en disent souvent plus long que mille mots.**

Une partie des recettes sera reversée à l'organisation humanitaire certifiée handinhand / Prajnana Mission, ainsi qu'à une association de protection de l'enfance certifiée ou à un service de pédopsychiatrie en Autriche.



Friedenstaube, Friedensblinde & Friedensstumme sitzend auf einem feigenAst  
( Colombe de la paix, aveugle de la paix & muet de la paix assis sur une branche lèche )

**Explication du jeu de mots:**      taub = sourd   &   Taube = Colombe      feige = lèche   &   Feige = Figue

Huile sur toile 70 / 90 cm

1000 cœurs à l'aquarelle

Aquarelle sur papier chacun env ca. 8 / 8 cm

Dimensions totales    ca. 300 / 360 cm    ( variabel )

[www.lichtwabe.de](http://www.lichtwabe.de)



Friedenstaube, Friedensblinde & Friedensstumme sitzend auf einem feigenAst  
( Colombe de la paix, aveugle de la paix & muet de la paix assis sur une branche lêche )

***Explication du jeu de mots:***

Taub = **sourd** & Taube = **Colombe**      feige = **lâche** & Feige = **Figue**







**HAND IN HAND**  
ONE DROP CAN  
MAKE A DIFFERENCE



NEWSLETTER ANMELDUNG BITTE KLICKEN.



### Hand In Hand - USA

710 St. Josephs Drive  
Oak Brook, Illinois 60523  
Phone: 630.323.2376

Email: [handinhand@handinhandusa.org](mailto:handinhand@handinhandusa.org)

Website: [www.HandInHandUSA.org](http://www.HandInHandUSA.org)

### Hand In Hand - Europe

Organisation für humanitäre Hilfe

ZVR: 622986022

A-1120 Wien

Pohlgasse 10/4/7

Fon : 0043(0)650 / 702 60 50

Email: [secretary@handinhand.at](mailto:secretary@handinhand.at)

Website: [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)

### Hand in Hand

Hand in Hand, a non-profit charitable organization, was founded by a group of spiritually oriented people in 2000 in Vienna, Austria, to provide humanitarian aid in the state of Odisha after the devastation caused by the super cyclone in 1999, the drought and famine in 2000, and the severe magnitude of the flood in 2001. Hand in Hand's concerns have since broadened to encompass school education, professional training, social service and healthcare in the poorest regions of India as well as medical check ups, child, youth and family welfare programs together with the provision of care for the aged, sick, and the physically challenged.

The organization's active role in providing support for charitable causes led to the creation of a sister organization in the USA, Hand in Hand USA, in 2001. Hand in Hand (Europe and USA) continues to support these projects through generous donations and sponsorship of its projects such as the "Sponsor a child" initiative at Hariharananda Balashram.

The founders of Hand in Hand came from many walks of life, but shared a common bond with the love and joy found in meditation. They differed in race, nationality, religious persuasion, professional training, economic status, and age, but were commonly united in a desire to selflessly aid those who were less fortunate.

The goal of Hand in Hand is to provide financial support to other charitable organizations who carry out humanitarian aid projects focused on education, professional training, social service, and health care, as well as medical checkups, child, youth and family welfare programs, and care for the aged, sick, and disabled. Hand in Hand's first undertaking was to respond to the tremendous need for humanitarian aid in Odisha, India that was caused by the super cyclone in 1999, the drought and famine in 2000, and the catastrophic floods of 2001. Hand in Hand supported relief efforts carried out by [Prajnana Mission](#) in the wake of these disasters.

The tireless efforts of the many dedicated volunteers of organizations such as Prajnana Mission, combined with your generous support, enable us to selflessly serve the impoverished and the disadvantaged, hand in hand.

Deutschland

STIFTUNG 'Hand in Hand' DEUTSCHLAND

Bank für Sozialwirtschaft

IBAN: DE37 7002 0500 3750 9300 93

BIC: BFSWDE33MUE

Spendenabsetzbarkeit!

### Hand In Hand - Europe

Organisation für humanitäre Hilfe

ZVR: 622986022

A-1120 Wien

Pohlgasse 10/4/7

Fon : 0043(0)650 / 702 60 50

Email: [secretary@handinhand.at](mailto:secretary@handinhand.at)

Website: [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)